



## Capítulo 204

Sé de Kinuan, pero no lo conozco.

Un exmiembro de la Guardia Imperial y instructor de la Guardia Imperial, el vasallo del emperador, Akies Domini, pero también sospechoso del intento de asesinato del emperador. Era tanto espía imperial como espía de Nemesis. En Ciudad Fronteriza, era consejero de Jafa y además un traidor.

Ningún rol social podía definir a Kinuan.

'No puedo comprender Kinuan por estatus social o rango.'

Podía ser cualquier cosa, pero no era nada.

Si solo hubiera un concepto inmutable para describir a Kinuan—

'Caos.'

Kinuan llevaba consigo el caos. Era una tormenta de caos, y dondequiera que pasaba se desmoronaba en el caos.

Vi los restos de Kinuan en los recuerdos de Valek.

"Estoy agotada. Supongo que es porque nada es igual que antes."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Kinuan se sentó en una silla, recuperando el aliento. Incluso sus palabras y acciones estaban cargadas de la intención de confundir. El chico Luka, que una vez había sido engañado por esa intención, sentía a veces lástima por Kinuan.

'Kinuan transmitió un mensaje a través de la muerte de Valek.'

... Y Valek aceptó su papel de buen grado.

'¿Por qué?'

Incontables dudas e hipótesis surgieron en mi mente. Pero por ahora, los dejé a un lado. Era el momento de centrarse en Kinuan.



"Debes tener muchas preguntas. Después de escuchar mis palabras hace un momento, probablemente te estés preguntando: '¿Es Kinuan realmente terminal y más allá de la recuperación?' "

Kinuan se dio un ligero golpecito en la sien con el dedo índice.

"Hablemos de algo fundamental un momento. ¿Qué es el miedo?"

Se inclinó hacia delante, entrelazando las manos. Alzando la cabeza, miró fijamente al frente.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - SoyselSoyBaconNeko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"Bueno, no pretendo complicar esto. El miedo proviene de la ansiedad y de lo desconocido. Es crucial que los seres vivos sientan miedo. El miedo es un instinto fundamental de supervivencia. Sin miedo, no hay progreso."

Me centré en cada palabra y acción de Kinuan.

'Cada movimiento fluye tan natural como un paseo tranquilo.'

Kinuan carecía de cualquier sentido de discordia, y eso en sí mismo resultaba inquietante. Estaba demasiado tranquilo—demasiado tranquilo. ¿Cómo iba a estar en paz cuando incluso el Imperio le estaba persiguiendo?

"No solo la humanidad, sino muchas otras especies han interpretado el universo a través de la herramienta de la ciencia. Los monos que adquirieron la ciencia ya no tenían nada que temer. Creían, sin duda, que la ciencia podía explicarlo todo. Y, en realidad, así fue. Lo desconocido ya no era un objeto de miedo, sino algo que había que analizar y conquistar."



Kinuan sacó un cubo del tamaño de la palma de la mano del bolsillo. Cuando sus dedos tocaron la superficie, una luz azul pulsó, reaccionando como si respirara. La forma, el patrón y la forma de su respuesta eran antiguos.

'Un artefacto de la Civilización Arcana.'

Su propósito era desconocido.

"La ilusión de arrogancia se rompe en un instante. Para interpretar el universo, necesitábamos más que solo ciencia: necesitábamos herramientas más allá de ella. La civilización arcana, la Fuerza... y nuestros enemigos.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Cuando nos adentramos en el espacio, nos encontramos con fenómenos y seres que la ciencia por sí sola no podía explicar. El universo no estaba gobernado únicamente por las leyes de la física. Había otras fuerzas en juego, que se movían más allá de nuestro entendimiento. Las leyes físicas que tanto habíamos venerado nos parecían secundarias en comparación. ¿Cómo distorsiona la Fuerza los principios de la física? Nadie lo sabe. Ni siquiera sus usuarios pueden explicarlo."

Kinuan guardó el artefacto.

"Así como nuestros antepasados creían que el trueno y el relámpago eran la ira de los dioses, la gente no podía hacer más que depositar su 'fe' en estos extraños poderes y civilizaciones incomprensibles. No era sorprendente que surgieran nuevas religiones. Cuando no logramos superar el miedo a lo desconocido, adoramos el fenómeno y su origen como dioses."

Kinuan se levantó y caminó hacia mí.

"Para convertirse en dios, hay que estar más allá de la comprensión. Ese es el primer paso hacia la ascensión."

Extendió la palma y cubrió los ojos de Valek. Visión desapareció.

"Si quieres encontrar mi paradero, busca a Mushir al-Kashura. Empieza por ahí."

Con esas últimas palabras, se oyó un golpe sordo. Parecía que había dejado inconsciente a Valek.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Por las acciones de Kinuan y el repentino colapso de Valek, mis sospechas se convirtieron en certeza.

'Esto no es el cerebro de Valek.'

Valek tenía una prótesis de cuerpo entero. Si era necesario, podía cambiar de cuerpo. Alguien había colocado el cerebro de otra persona en ese cuerpo y lo había dejado para hacerse pasar por Valek.

'Valek descartó su vieja prótesis de combate hace mucho tiempo.'

Reemplazar una prótesis completa de cuerpo completo no era algo que se hiciera a la ligera. La tensión cerebral era inmensa y la adaptación llevaba tiempo. Más importante aún, las prótesis de combate de alto rendimiento capaces de igualarme no estaban disponibles en cualquier sitio. Ni siquiera el dinero por sí solo podía comprar uno.



'Si Valek adquirió una prótesis de combate nueva, debe haber rastros de ella en algún lugar.'

Aceleré la simulación, escaneando los recuerdos restantes. Como era de esperar, el cerebro dentro de este cuerpo pertenecía a alguien completamente ajeno a Kinuan. Un vagabundo secuestrado había sido implantado en la prótesis de Valek.

Schillido.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Entiendo. Me aseguraré de que Jafa se refiera correctamente y presentaré todo el texto en un estilo sencillo y sin formato. Aquí está la continuación de la traducción:

Recuperé mi conciencia de la realidad. Se sentía como romper un velo. Como despertar de un sueño, mi sentido de la realidad fue regresando poco a poco.

Twitch.

Empecé moviendo los dedos, luego abrí los ojos. El interior de mi casco apareció a la vista. Las luces guía de la realidad virtual parpadearon antes de desvanecerse. El ruido desagradable también cesó.

"Has vuelto antes de lo esperado."

"Bueno..."

Me quedé pensativo.

'Mentir no tiene sentido. Aunque Jafa no pueda ver directamente los recuerdos, puede verificar el contenido de la simulación a través de otra persona.'

La actitud de Jafa era diferente. Su verdadera naturaleza se mostraba un poco más. Parecía que, a medida que se acercaba a Kinuan, sus emociones se intensificaban.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

"... Esto no es el recuerdo de Valek. Era un vagabundo usando el cuerpo protésico de Valek. Kinuan envió un mensaje a través de su cerebro. Me dijo que encontrara a Mushir al-Kashura."

Busqué en mi memoria. Lapis había mencionado una vez a Mushir al-Kashura de pasada.

'Como el legendario mercenario, el ejército de un solo hombre Mushir al-Kashura. Pensaba que solo era un mito, pero en realidad existe.'

La palabra "legendario" aquí no significaba solo extraordinario. Se refería a una figura casi mítica, casi de leyenda urbana—algo sacado del folclore.

"¿Mushir al-Kashura, dices?"

"¿Tienes alguna forma de contactar con él?"

pregunté con naturalidad. Jafa ladeó su largo cuello, inclinando la cabeza pensativa.

"¿Contacto? Debes estar bromeando. Ah, Luka, no sabes mucho de Kashura, ¿verdad? Ni siquiera necesito explicarlo—solo búscalo y encontrarás mucha información. Pero aparte de eso, ¿hay algo más?"

"Eso es lo único que importa. Kinuan está dejando deliberadamente huellas para que las sigamos. Eso no es buena señal. Significa que nos movemos según sus intenciones."



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Me levanté de mi asiento.

"Pero no tenemos más remedio que seguirlos."

"Jafa, en mi experiencia... Si seguimos así, todo saldrá exactamente como él quiere. Tenemos que rastrearlo por ahora, pero al final tenemos que ir más allá de sus expectativas."

Jafa me miró y luego sonrió. Sus lenguas gemelas se lanzaron hacia los lados en un movimiento brusco.

"Por eso mismo te contraté. Eres la daga que he preparado. Por eso también te doy libertad ilimitada y no te mantengo bajo vigilancia. Si te movieras dentro del alcance de mi observación y comprensión, no podrías sorprender a Kinuan."



Me sorprendió un poco. Bueno, no es que Jafa tolerara mis acciones por amabilidad. Pensaba que ella soportaba la mayor parte de mi comportamiento impredecible, pero había una razón para ello.

Si intentaba sujetarme, mi rango de movimiento se reducía y mis acciones se volvían más fáciles de predecir. Para rastrear a Kinuan, no necesitaba un perro de caza entrenado—necesitaba un perro callejero que andara libre.

Jafa entendía bien la naturaleza de Akies Victima.

'Lo que significa que también debe estar completamente preparada para mi traición.'



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 GiselleSoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Ten cuidado, Luka.

\* \* \*

He tenido un sueño. Darte cuenta de que estás soñando significa que estás a punto de despertarte. Y una vez que la conciencia vuelve a la realidad, la mayor parte del contenido del sueño desaparece. Los sueños no son más que huellas fugaces en el cerebro.

'¿Giselle?'

Vi un pelo tan oscuro como el cielo nocturno. Su cabello azul negro profundo parecía llevar un aroma agradable. Debajo de ella, su piel desnuda brillaba suavemente. Incluso las costuras de piel artificial a lo largo de sus extremidades tenían un extraño atractivo.



Giselle caminaba delante de mí, de espaldas vueltas.

Swish.

Extendí la mano para agarrarla. Pero como un espejismo, se alejó aún más, y mi mano agarró el aire vacío.

Giselle nunca miró atrás. Solo avanzó.

'¿Eh?'



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 Giselle/SoyRex/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Algo no encajaba—Giselle parecía más grande de lo habitual. No, más bien, mi perspectiva se había reducido.

Zumbido.

Un espejo surgió disparado desde el suelo oscuro. Apareció mi reflejo. Era yo del pasado. Luka, el cadete. El chico que solía ser estaba ahí.

'Nunca he visto a Giselle de adulta.'

Ella había caminado doce años por delante de mí. Por mucho que luchara, nunca pude alcanzar ese tiempo.

Gotea.



Dejé de andar. Y con el espejo, el sueño se rompió.

Mi conciencia volvió a la realidad.

'No hace falta sobreanalizar un sueño.'

Parpadeé mirando al techo. Pronto, los detalles del sueño se desvanecerían. Solo quedarían fragmentos tenues.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 GiselleSoyBacon/RexScan  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Pero no llevaba un diario de sueños. Si se me olvidó, pues que así sea. No tenía intención de grabar patéticamente un sueño solo porque había visto a alguien a quien echaba de menos.

No hace mucho, conocí a Ilay. Aunque fue en realidad virtual, también me enfrenté a Kinuan. El estímulo debió de haber despertado viejos recuerdos, haciéndolos salir a la superficie inesperadamente.

'Giselle Custoria.'

Intenté comprender los sentimientos que sentía hacia ella. Algo se agitó dentro de mí, diferente a las emociones que sentía al pensar en los demás. Un color diferente de sentimiento afloró a la superficie.

'Ilay volverá con los resultados de la investigación de la desaparición de Giselle.'



Hoy era el día en que conocería a Ilay.

Había estado visitando varios bares de Border City regularmente durante ese mismo día. Así no parecería raro que hoy entrara en un bar.

'Mi estado no es malo.'

Caminé sobre mis manos en una parada de manos antes de aterrizar suavemente sobre mis pies. Los movimientos de alta dificultad eran una forma eficaz de comprobar el estado de mi cuerpo protésico y mi sistema nervioso.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

Recordé la información que había guardado en mi mente el día anterior, como si la estuviera recuperando de la memoria.

'Mushir al-Kashura.'

Una pista que dejó Kinuan. Si encontrara a Kashura, ¿descubriría información sobre Kinuan? No tenía sentido dudarlo. De cualquier forma, tenía que contactar con Mushir al-Kashura.

'Legendario mercenario, ejército de un solo hombre. Títulos bastante grandiosos.'

Ya había investigado Mushir al-Kashura. La primera mención registrada de él data del asentamiento temprano de la humanidad en el Planeta Novus.



Naturalmente, los primeros días de asentamiento habían sido un caos absoluto: una era de anarquía. No existían fuerzas de seguridad ni estructuras administrativas adecuadas. Entre los mercenarios que se hicieron un nombre en aquella época, Mushir al-Kashura fue uno de los más destacados.

'... Por eso le llaman leyenda. Su periodo de actividad es absurdo.'

La edad estimada de Mushir al-Kashura superaba los doscientos años. Incluso los aristócratas ciberneticos del Imperio, a pesar de su meticuloso mantenimiento, rara vez vivían más allá de los doscientos años. Y aunque lo hicieran, seguir activo en combate a esa edad era impensable.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

'Ni siquiera la gran Agatha Custoria pudo desafiar la edad. Ragnata tampoco. Al final, el cerebro sigue siendo biológico: por muy bien mantenido que esté, se deteriora con el tiempo.'

Desde los primeros días del asentamiento hasta la actual era de estabilidad, Mushir al-Kashura apareció a intervalos irregulares—a veces tras unos pocos años, otras tras décadas. Durante más de treinta años, no hubo avistamientos, lo que llevó a la mayoría a suponer que estaba muerto.

'Luego, hace diez años, reapareció de repente y reanudó la actividad.'

He revisado la fotografía más reciente de Mushir al-Kashura. La imagen, tomada en un campo de batalla envuelto en llamas carmesí, no tenía la máxima resolución.



'¿Es siquiera humano?'

Su prótesis de cuerpo entero parecía una máquina completamente negra, casi robótica. Su cuerpo era solo un poco más grande que el de una persona promedio, pero su postura estaba encorvada bajo el peso de una caja tan grande como su propio cuerpo. Sus brazos alargados colgaban bajos, llegando hasta las rodillas. La postura antinatural le hacía parecer casi lento.

Existían innumerables teorías conspirativas sobre la verdadera identidad de Mushir al-Kashura. Algunos afirmaban que era un androide de combate de ultra alto rendimiento. Otros creían que varias personas habían heredado el nombre a lo largo de generaciones. Incluso había rumores de que era un arma secreta de Bellato o Accretia.



# BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin001 Original Story Author / Neko  
Traducción : Leo



JabraScan  
RexScan

'Los registros oficiales y la información fabricada están todos mezclados...'

Examiné los registros de batalla en los que participó Mushir al-Kashura.

'... Aunque solo una fracción de estos logros sean ciertos, su poder de combate está al menos a la par con el de una Legión.'

